

سرحد: شهبندر زاده قلبلی

احمد حلمی

محل اداره سی:

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدرر .

حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر من آجیقدر .

نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایکی غرغوشدر .

« HIKMET »

Journal ture, quotidienet politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER



اداره مدیری : قلبلی

محمد زهفی

اشترا بدلی:

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلقی ۵۴ غرغوشدر .

پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فزانقدردر .

اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

ایستدی . طرف ، قیزک اولری اوکندن کچه جک قیزک والدهسی ، بویوک تیره سی و سائرده اماندین کوره جکدی .

طرف اولری اوکون کیدی . لکن ... اوکون اسکی جا کیکله قیصه یانطالوتی کیشدی .

بوقیات ، قادیسلر ، پاک فنا براتیر یادی . بویوک تیره حاقیر بیوردی ؟

— امان نه قیصه یانطالون !

هر کس ، طرفیک قیصاتی تنقید ایدیلوردی . معنایه تنقیدک ایشدیند قیصه سی ، هب قیصه یانطالون ایدی . نهایت قیزک رانی سورولدی . قیز ، طرفیک شوستنی آکلانمادی . بوکندیسنه بر نئییه وعین زمانه منی منی برانتم ایدی . قیزجیز ، قیزاوارق ایدی .

— درایق اوزون اولانلر ، قیصه یانطالونلری اوزاده ییلر . لکن عقلی قیصه اولانلر ، اک صوکی قیصه یانطالونده قرار ویرلر .

بوسوزدن کیسه برشی آکلانمادی . معنایه ازدواج تقرر ایشدی . عقد نکاحدن ، دوکوندن صوکر ، قیز ، طرفیه دیوردی .

— اوقیصه یانطالوتی . . .

— او ، ایچون ، قیصتی بر یادکادر . سنی سودیک ، سهویدیک خالده امیدله وقت کچریدیک زمانلری بکا خاطرلادر .

کرید مبعونلری

کرید مبعونلریک بیدری آتیه موصلت ایتکده اولدقلری آتشدن روجیه غزتلره بیلدیریلور . کرید مبعونلریک یونان پارلامنتوسنه کیرمک خصوصده کی اصرارلریک یونان محافل سیاسی و حکومتده ایشلر تولید ایتکده اولدیلدی اشعار ایدیلور .

لبت قضایی

حججا ولایتده معموره الحمد قضایی عنواننک (لبت) نامنه تحویلی حقدنه اراده سنیه حضرت پادشاهی شرفصدور بیلرلشد .

عنائی دیپلومانک بیاناتی

ویانه دن قارشی غزتلره بیلدیرلرلکینه نظراً شهر مذکور دن کچن برترک دیپلومان غزته محررینه بیانات آتیده بولمیشدر :

«موسم شتا مقرب الحلول اولدیلدی ایچون بلغارستانک ترکیه اعلان حرب ایتسی امکان داخلنده دکدر . ایلک بهارده ایسه ترکیه ؛ رومانیانک داخل اولدیلدی بالقان حکومتلریک اتفاقه قارشی کندی قوتیه طوره بیلرلکده .

خارجیه ناظرینه آتیق برمکتوب

دونکی (ژاماناق) غزته سنده اسماعیل سامی امضالی خارجیه ناظرلی بکه خطاباً بر مکتوب درج ایدیلشد . صاحب ورقه بریحقی ماه مقدم استانبولدن اوده سا شهرینه عزیمت ایلش . اوراده شهلی عد اولنهرق حبس ایلمه ستر غما کندیسنه اسلامعاونت کوسترله مش . کذا اوده سایه التجا ایدن درت عنائی صرپ عسکر خجی توقیف ایدیلدی ، و بونلرک دخی پسپور طسز اولدقلرندن طولانی محبوس ایدیلرک شپندر بکدن هیچ بر سهولت کورمکدری بیان اولنهرق خصوصات مذکوره حقدنه خارجیه ناظرلی بکل نظر دتی جلب ایدیلکدهدر .

روسیه یانطالوتی

آرناوود رؤسای

آرناوودلنده صوکلر کولرلدر رؤسا آره سنده تحذرت ایدن اختلافاتک حل وفصل اولنهرق آره لرلنده براتفاق عمومی عقد اولنهرق موتوقاً خبر ایشدر .

مالیسورلر هیئت نامه

حال عساییده بولان برقاج مالیسوری ارشاد ایتک اوزره اشقورلر دن اونلره بدی کشیکل بر هیئت نامه کوندلرلکی قارشی غزتلره اوقومیشدر .

آرناوودلنده اغتشاشات

(نویه فرایه بره) دن اشقورده کولنک شرق جهتنده شمالی آرناوودلنده یکیدن اغتشاش یاش کوسترمسی اوزرینه حکومت اوراقوه عسکریه سنک قویه سی ضمتنده حوالی مذکورده بر فرقه سوق ایشدر . اشقورده شهری خیلی کوندربری

مالیسورلر طرفندن محاصره اولنیش والی ولایت برای استمداد اسکویه عزیمت ایشدر .

قره طباغ حدودی قربنده واقع توز دیمکله معروف اوافق قصبه اوزرینه مالیسورلر بر هجوم اجماسی کشبند بولمیشلر سده هان یوسکوریلیمشدر . یکی بازار سنجایی مالیسورلری ده آثار قیام ابراز ایتکده اولوب اوراسلاو اهالیسنک مالیسورلرله مظاهرت کوستردیکی طن اولنمدهدر . آرناوودلر برسیار طابو ری کبی اوزرینه هجوم ایتکدری بولی (طاشدجه) جوارنده صرپ کویلیلری ده ژاندارم لره تعرض ایشلدر . قره طباغ ایلک اختلافک کسب شدت ایتدیکنه دائر دوران ایدن شایع لر بوندن کنایه اولسه کرکدر .

مردیالیر آرسنده بعض آثار غلیان نمایان اولدیلندن شمالی آرناوودلره بر حرکت عساییه سنک سرایت ایتک اوزره بوندیلدی تحقیق ایتکدهدر . دراج شهری تهلیکیه معروض عد اولیور .

طویران حادثه سی

ور راپور

ژاندارمه مفتشکنه سلائیک ژاندارمه منطقه مفتشکنه ، امور بیکباشی هاری روقس بک طرفندن اخیراً حادث اولان طویران وقعه سی حقدنه وارد اولان راپورده ژاندارمه وجهت عسکریه جه سوء قصدک عقبنده اتخا ایدیلان تدابیر حکمانه ثمره سی اولهرق اهالیلک محافظه اعتدال وسکون ایدلکاری تقدیراً بیلدیریلور .

اشقوردهده مصادمه

استخباراتمه نظراً اشقورده ولایتک « طوز » قصبه سی حدودنده مالیسورلر ایلک عساکر عنائیه بپننده اولدقجه مهم بر مصادمه وقوعولمیشدر بومصادمهده مالیسورلردن کلیتی مجروح ومقتول وقوعه کیشدر .

آناطولی حوالی

ولایات شرقیه احوالی

دونکی ارمنی غزتلری ، ولایات شرقیه احوالک تدریجاً کسب وخامت ایتکده اولدیلدی حکومت مرکزیه جه وقوع بولان اجرا ات وعدلرینه رغماً هر کون متعدد جنایتلر ایقاع اولدیلدی ، وبحواله قارشی بطریق آرشارونی افندیکنک استمفایلدیکنی وارمنیلر موجودیتلریک محافظه سی ضمتنده مدافعه نفس اصولرینه مراجعت ایدجکلری خیطبع بوندن تولدا ایدجک نتایجدن طوغربدن طوغری غازی احمد ختار باشا قاپینه سنک مسئول اوله جتی یازمدهدرلر . آزادامار غزته سنک استخبارات خصو صیه سنه نظراً ویانه ارمنی آقاده می ریشی سر . پسپوسی قورقوبورق اقدی بر راهب ایلر برار قوت برختولک طرفندن قبول اولنهرق ارمنیلر اوزرینه وقوع بولان تعذبات وتجاوزات اوزرینه آوستریا خارجیه ناظرلریک نظر دقلرینی جلب ایشدر .

بروسه رشدی عسکرلری

[تربیه و تدریسات عسکریه مفتشکندن] بروسه دکائ لیلی رشده عسکریه مکنی صنوف مختلفه سنده کی منحلانی اکال ایتک اوزره ده قرق طلبه به احتیاج اولدیلندن اقدجه اعلان ایدیلوب بالراجعه امتحان وقیدلری اجرا ایدیللردن غیری آرزو ایدلرک دخول شرائطی بروسه آتیدر .

۱ — بری و بحر و ژاندارمه ضابطاتی وامرا وارکاک وحق قاعده مالک اتمه عسکریه ایلک طبیب ، بیطر ، اجزایی ، جراح وطابور کانی ومعاونلریک وسویل مأمورین عسکریه سنک بونلرک متقاعدلریک صلب صحیح اولاد وایستی — پندر ویاولریلریک مأمور اولدقلری یاخود قاعده ومواساتی معاشلری اموالندن آتقد بولندقلری موره لره هاری رشده عسکریه موجود اولدیلدی زمان — صنوف مذکورده اوصاف آتیقی حائز اوقی شرطیه قبول ایدیلور .

۲ — بویکی شاگردان ماه حاکم طقوزنجی بازار کوندن اون اوچنجی پخشینه کونی اقتسامنه قدر حریه نظارت جلبه سنده تربیه و تدریسات عسکریه مفتش عمومیکی مقامنه بروسه زیر اوراق مربوط اولدیلدی حالده باستندا مراجعت ایدجکلردر .

۱ — تذکره عنائیه .

حکمت

ب — محلات ویاقری اتمس ، مختارانی وهیئت اختیاریه سیله پولیس وزاندارمه دن یمنکن ایسه محلی ردیف طابور ویا بولکندن حسن حال شهادتنامه سی .

د — تحصیلده بولندیلنی مکتبک شهادتنامه ویا تصدیقنامه سی .

آتی علم وخبری ۳ — سن قبول رشده برنجی سنه ایچون ۱۰-۱۲ ، رشده ایکنجی سنه ایچون ۱۱-۱۳ ، رشده اوچنجی سنه ایچون ۱۲-۱۴در . تعیین سن ایچون تذکره عنائیه اساس ایدسه نفوس قیدی ایلک جهلری آره سنده جالب نظر قوت اراشه ایدلرک سن حقیقلری اطبا ومکتب هیئت معرفتیله تقدیر ایدیلور .

۴ — شرائط مذکورده داخلنده مراجعت ایدجک شاکردانک امتحانلری شهرحاکم اون بشنجی جمعه ایتسی کوندن اون طقوزنجی چهارشنبه کونی اقتسامنه قدر صفوق چشمه رشده عسکریه نده متشکل قومیسیونده اجرا ایدیلجکلر .

۵ — قبول ایدیلن شاکردانک بروسه یه سولقری آبا واولیای اطفاله عاشر .

اشبو کونلرک هرورندن صکره وقوعولجق مراجعتلر قطعیا قبول ایدیلجکلر .

اصلاحات متینقلری

ادرنه ، از ضروروم ولایتلری ایلک قره حصارده اناطولیله اصلاحات جدید طبعی حاوی متینقلر اجرا ایدیلرک نتیجه قرار حقدنه رمنی بطریقخانه سنه تلغرافله معلومات اعطا ایتلردر .

مناستر والیسی بهجت ، وقویه والیسی رضا

بکلر دون مابین هایونه کیدرک حضور پادشاهی به قبول بیلرلشدلر . مشارالهم بر ایکی کونه قدر محل مأموریتلری کیده جکلرندن ذات عالی تاجداریه عرض وداع ایتلردر .

شرکت انحصاریه نک تربیاتی

قارشی غزته لردن : اتحاد وترقی نامی حالاسوه استعمال ایدن

شرکت انحصاریه آناطولی ولایتنه مبالغ مهمه ایلک بر جوق پروپاگاندا جیلر اعزام ایشدر . بو پروپاگاندا جیلر میاننده خرسنیز نامزدرله رأی ویرمک دینا بمنوع اولدیلدی اعلان ایدن وکسوه علمی نی تلویث ایلان بر جوق کیسه لره واردر . بو شرکتک بوندن مقصدی حریت وائتلاف فرقه سیله روملرینده حصوله کان ائتلافی عقیم بر ایتقدر . دیگر طرفندن شرکت ، اهالیلک انتخابانده کی فکر وتصورنی دکیشدر مرک ایچونده بر جوق مبالغ تخصیص ایشدر .

شهر من مؤسسات مالیه سنندن بر مؤسسه دخی شرکت بوخصوص ایچون معاونت تقدیده بولنمدهدر .

شرکتک موقع اقتداره کله سننده شدتله منتقدلر اولان سیونیستلرکده بر جوق معاونات ماده یه بولندقلری تأمین ایدیلور .

حکومت بون بونلره واقف اولوب انتخابانده شرکتک هر درلو مداحلات فسادیه سی منع ایتکده شدله عزمکاردر .

اسکدار جهتنده دونهای عنائی معاونت

ملیه شعیلرلنده انتخابانده عائد مسائل سیاسییه مذاکره ودفاتر اساسیه تنظیم ایدیلکده اولدیلدی او طر فلرله ساکن اهالی طرفندن بیان وشکایت ایدلش اولدیلندن اجرا ایدیلان تحقیقانه جمعیت مذکورده شعیلرلنده بعض کسانک حقیقاً طویلانه رقی بویکی مذاکرانده بولندقلری تحقیق ایشدر . اطانه ملیه جمعیتی صرف منافع وطنیه وعمومییه متعلق بر امرخیزه چالیشمغه مکلف اولوب سیاستله اشتغالی وظیفه مودوعه سی خارجنده اولدیلندن امنیت عمومییه واسطه سیله جمعیتلر قانونی موجبجه معامله ایدلمسی ایچون امنیت عمومییه مدیریتنه تذکره تسطیر اولنمیشدر .

تلغراف نظارتندن براستندا

اوج آیدن برو منجل برات مدیریت ایچون سزلندیمه ومن غیر حد امتحان وبردیکه رغماً یایه باش مدیری قذملیلره مرجعی عدالتله موافق اوله من جوابنده بونیزو قذملیلرک امتحانندن مستقناً اولدقلرینه دائر براسر یوقدر معنایه بالامتحان اهلیه چاکرلندن ده فائق چیقجق بر قذملیه قارشو هیچ دیبجک یوقدر فقط بالامتحان بر قذملینک تمین حالنده اساساً مدیریتنه ایکن مقدوراً آتیجه چیقارلش ویالامتحان ابران اهلیت ایتسی اولدیلن ایچون حقدنه بیوک بر حقسزلق یالیش اولور ناظر بک اقدی

بندکز هیچ کیسه به ترجیحی ایسته میورم ورقه امتحانیه نک جلبیله نظارت جلبیلرله نظر امانه التهرق اهلیتم کافی کوریلورسه برات مدیریتنه تمینیی وواتوز بش سنه تلغراف مسلکنده بولنهرق افنای حیات ایدن و بروسوی سییان بر اقان مرحوم پدرمک خدمتانه حرمة اقدار بیورما قلمی کمال سوز وکدازله عرض ایدرم فرمان . آتیقه شینکین مدیری

علی

خارجیه خبرلر

اوستریا ده احوال

اوستریا ، بزدن بلکه ده عظیم بر بحران ایچنده یووالرلرلور . فرقه لرک تعددی وهیچ بریسنک کوتلی بر اکثریت تشکیل ایدمه معه سی بویکون مشهود اولان مجلس مجادلاننه سبب اولیور .

اوستریا ، بودقه ده بر صورتله شو بجرانندن قورتولسه بیله ، انحلال وانقسام زماننک یا قلاشمن اولدیلنه شبهه یوقدر . عجبا قونت برحتولده ، اوستریایی تقویه ایچون بر اصول بولامادی ؟

بوراسی جدأ غریبدر . باشقا دولتلری تقویه ایچون چارلر بولان بر دیپلومات ، عجا کندی مملکتی تقویه ایچون چاره بولامیور ؟

دایلی قرونیکل

نویه فرایه برهسه و ... ژون بواج غزته ، موسویلر طرفندن اداره ایدیلور . هراچی امور داخله مزه قارشو مهم برول اوینایور . کله جک نسخهلر مزدن برنده ، بوروللر برازیاضاح اولنمدهدر .

بزم ، موسوی وطنداشلمزه محبتمز رکال ایسه ده سیونیستلری سومکده معذورز . بوسوز لر مرک معناسی ، مشتکیلر آکلار .

آوستریا ارمنیلری

ارمنیجه غزتلرلنده اوقوندیلنه نظراً آوستریانک غالیچیا ولایت مجلس مبعونان اعضاسنندن طیودوروچ ارمنیلر ایلهم سکون ولایات احوالندن حکومت محافلی خبردار ایشدر . موسی ایلک ۱۸۹۵ سنه سننده دول معظمه طرفندن باب عالی به اعطا اولتان ارمنستان ولایات سته اصلاحات پروغرامنک بر صورتنی استانبولدن جلب ایدرک حکومت محافله برمه جکلر .

ویانه صلاحیتدار عافلندن (نویه فرایه برهسه) غزته سنه تبلیغ اولنمیشدر :

مالیسور دینلن آرناوودلر آره سننده اغتشاشات وغلبانات حصوله کلدیکنه دائر دوران ایدن شایع لر محبتدن عاریدر . فی الواقع شمالی آرناوودلنده بیوک بر قارغشلق حکمفرما ایسه ده حکومت محله طرفندن اهالی به وقوع بولان تعذبات نتیجه سیدر .

بوحرکاتک سبی حکومت سنیه جه وعد اولنوب هیچ . وقت اجرا اولنایان اصلاحاتک تشریع اجماسی مقصدینه معطوفدر .

(نان) غزته سنه صوفیهدن اشعار اولنور . ما کدونیا اختلال جمعیت اجراییه سی توریکیه علیهنده یقینده محاربه اعلان اوانه جغه دائر برورده ایدیلکی امیدلریک انکسارده اغرامسی اوزرینه حرکات جدالجویانه یه نوسل ایتکده فرار ویرمیشدر : اولکی کون بیوک برمتینغ عقد اولنهرق بر جوق خطیلر ازجه متقاعد بر میرالای ابراد نطق ایدرک حکومت وقرال زنده تشبثات

مجرده بولنق اوزره ملته میدان اوقومسینی تکلیف ایشدر .

اجتماع عظیم بر غلیان ایچنده نهایت بولمیشدر . حکومت دائماً تردد بروضیت تعقیب ایتکدهدر محاربه نی التزام ایدن غزته لره کون تبدیل اجتهاد ایلکدهدر . بونلر بعضاً معتدلدر . ایشته بو سیدن طولانی افکار عمومیه انکسار خیاله دوچار اولمدهدر .

احوالک بومجهتندن طولانی قوال فریداننده تجاوز ایدلکده ، موسی الیک بانار منافعه خدمتدن زیاده آروپا منافعه خادم اولدیلدی در میان ایدلکدهدر .

بعض محافله حکمران اولان غلیان حقدنه سره بر فکر ویرمک ایچون احتیاط ضابطانک مروج افکارلی اولان (صدای عسکری) غزته سنک برقره سنی ذکر ایدیم . بوقره ده دنیلور که قوال فریداندا بانار اردوسنی توریکیه قارشی محاربه به سوق ایتلی ویاخود موقتی دهامتن ودها مرد بر رئیس حکومتشه ترک ایتلیدر .

صوکلر خبرلر

مصلحه

پارس ۲۰ ایلول — بدینانه اشاعانه رغماً بر ائتلاف عقدی امیدی کسیدیلدی رومادن یازیلور . کله جک مجلس کلاده مذاکرات صلحیه دائر مهم مقررات اتخا اولنمدهدر .

بر رهبان غزته سنک هنیاقلری ویانه ده انتشار ایدن ومدش بر منصب پاپاس غزته سی اولان «راغ بوست» غزته سی عنائی عسکری طرفندن فتویلک حقدنه بکچرکین مظالم و قتال اجرا ایدیلکینه دائر نشر ایشدی خبر کلاماً اکاذیب معلومانه دن عبازدر .

اعلان

مهم بر اعلان

سقلای قصرانی وطانی

سقلای جنسندن الی یاشنده بر مترو ۴۹ ساتم ارتفاعنده ده مرفر قصرانی ایلک عین ارتفاع ورنکده درت یاشنده بر طای موافق فیأله صاتیق اولدیلندن بوجنس وظریف حیوانلره طالب اولانلرک مطبعه مزه مراجعت ایتلری اعلان اولنور .

محترم اهالیزه مژده

پانه برادرلرک قلاز ویداعراف آسریقا سینماطو . غراف قورده لارلندن آلوب ویاسحق ویا کیرا ایلک آرزو ایدلر بک اوغلنده سوریه چارشوشنده ۱۲ نوصولی مغازیه تشریف بیورمهرلی اعلان اولنور . شرائط غایت الویریشیلدر .

ایکی جلدن عبارت اولوب یکری غروش فیأله دارالشقه کتفانه سننده صاتیلر .

غلام ده نویر بیس

بیوک البیه تحافیه

آیا قلی مغازیه سی

لیتلر نهاری

مکتبکاتیب صوفیهدن ایشدی

نضی باشاده [منبع العرفان] مکتبهنده طلبه قیدینه باشلنمیشدر .

(منبع العرفان) مکتبه لیل ونهاری ابتدائی قسملرینه طلبه قبول اولنمدهدر .

مدیر مسئول احمد حلمی